富原 獎都 文御 化肺



通常では公開していない御常御殿室内の公開や襖絵などの展示を行います。さらに、管絃、雅楽及び蹴鞠の実演も行います。

The Kyoto Imperial Palace was the Emperor's residence for 1,000 years, until Emperor Meiji moved to Tokyo in 1869. The current complex, which was rebuilt in the 19th century, features a variety of architectural styles from different eras. We hope that this exhibition, "An Introduction to Court Culture," will give visitors a chance to learn about the history and traditions of the imperial court.

御常御殿室内の公開

上段の間・中段の間・下段の間

御常御殿は天正18年 (1590) より天皇のお住まいとして使われた建物であり、現在のものは安政2年に造られました。天皇が日常生活を送られるとともに、四季折々の行事の場でもありました。公開する3室は、参賀や節句の宴などが行われる公的な空間であり、古代以来の宮廷の特徴を示す建築様式となっています。室内の障壁画は中国の故事や鳳凰を題材としたもので、金箔で蒙った雲が印象的です。

The Otsunegoten is a building that was used as the Emperor's residence from 1590 to 1869. The current building was constructed in 1855. The main three rooms normally closed to the public are opened for viewing only for this period. Visitors can see Japanese traditional techniques, including fusuma paintings with beautiful gold leaf.



建具を外し内部を公開した様子

襖絵展示

四季花鳥図 襖6面(襖13面·張付5面中) 岸岱 筆 安政2年(1855)

金砂子の華やかな雲の中に春夏秋冬の草花や樹木と鳥を画いた皇后宮常御殿の御寝の間の襖絵。作者の岸岱は、岸駒を祖とする岸派の二代目で、本作のほか、御学問所中段の間など京都御所の中でも重要な部屋の障壁画を担当しました。

Display of sliding door panels depicting autumn and winter land landscapes painted by Gantai. Those are part of eighteen panels titled "Flowers and Birds of the Four Seasons" located in the Kougougutsunegoten (Imperial Residencial Plalace for Empress).



四季花鳥図

催し

管絃

11月22日(水) 午前10時及び午前11時 11月25日(土) 午前10時及び午前11時

KANGEN

(Wed)22 November Starting at 10:00a.m. and 11:00a.m.

(Sat) 25 November Starting at 10:00a.m. and 11:00a.m.



管絃 KANGEN

雅楽

11月23日(木·祝) 午後1時30分及び午後2時30分 11月24日(金) 午前10時及び午前11時

GAGAKU

(Thu)23 November Starting at 1:30p.m. and 2:30p.m. (Fri)24 November Starting at 10:00a.m. and 11:00a.m.



雅楽 GAGAKU

蹴鞠

11月26日(日) 午前10時及び午前11時

KEMARI

(Sun)26 November Starting at 10:00a.m. and 11:00a.m.



蹴鞠 KEMARI

《アクセス》

京都御所 (京都市上京区京都御苑)

- ・京都市営地下鉄烏丸線「今出川」駅下車、6番出口より徒歩5分
- ・京都市バス「烏丸今出川」停留所下車、徒歩5分
- ·京阪電鉄「出町柳」駅下車、3番出口より徒歩25分

《お願いとお知らせ》

- ・事前の申込手続は必要ありません。
- ・密集状態の発生を防止するため、入場を制限する場合があります。
- ・入門時には、手荷物検査にご協力ください。

《 Access 》

Kyoto Imperial Palace (Kyoto-gyoen, Kamigyo-ku, Kyoto)

- ·from Imadegawa Station Exit No.6, 5-minute walk
- from bus stop Karasuma-Imadegawa, 5-minute walk
- from Demachiyanagi Station Exit No.3, 25-minute walk

《 Notes and Requests 》

- ·No application (no prior arrangement) is required.
- ·No admission fee is required.
- ·We may restrict entry to the palace grounds due to prevent overcrowding.
- ·Visitor's belongings are subject to security checks at the entry gate.

